

**VERBALE N. 1 PER LA VALUTAZIONE COMPARATIVA FINALIZZATA ALL'AGGIORNAMENTO DELLA LISTA DI ACCREDITAMENTO FUNZIONALE ALL'AFFIDAMENTO DI INCARICHI DI LAVORO AUTONOMO PER ATTIVITÀ DI TRADUTTORI.**

Avviso Pubblico del 7/5/2020 con scadenza 16/6/2020 per l'aggiornamento di n. 2 (due) liste di accreditamento funzionali all'affidamento di incarichi di lavoro autonomo per attività di traduttori e certificatori di progetti europei, finalizzate al conferimento di incarichi di lavoro autonomo.

Il giorno mercoledì 22 luglio alle ore 11.00 si riunisce in modalità telematica la Commissione Giudicatrice per l'aggiornamento della lista di accreditamento funzionale all'affidamento di incarichi di lavoro autonomo per attività di traduttori, per stabilire i criteri per la valutazione del curriculum presentato dai candidati.

La Commissione, nominata con Disposizione del Direttore Generale Prot n. 122906 del 14/07/2020, risulta così composta:

Prof. Cesare Zanca, Presidente del Centro Linguistico di Ateneo  
Prof. Roberto Venuti, Docente, DFCLAM  
Prof. Anne Schoysman, direttore didattico del CLA-Arezzo  
Dott.ssa Marialetizia Bogni, Direttrice del Centro Linguistico di Ateneo

I commissari dichiarano di non trovarsi in situazioni di incompatibilità fra di loro ai sensi dell'art. 51 e dell'art. 52 del C.P.C. ed in particolare, in rapporto di parentela o di affinità, fino al 4° grado incluso; viene quindi eletto Presidente il Prof. Cesare Zanca e la Dott.ssa Marialetizia Bogni ricopre il ruolo di Segretario.

Constatata la presenza di tutti i componenti della Commissione, il Presidente, dichiarata aperta la seduta, rileva che l'Avviso di selezione prevede che a ogni singolo curriculum venga attribuito un punteggio che valuti i seguenti elementi:

*a) qualificazione professionale*

Saranno valutate le attività professionali e similari specifiche rispetto ai requisiti richiesti, svolte presso Enti Pubblici o privati (rapporto di lavoro subordinato, incarichi di lavoro autonomo, incarichi libero-professionali). Nell'ambito di tale categoria, il relativo punteggio sarà attribuito dalla Commissione secondo il prudente apprezzamento, tenuto conto, tra l'altro, della tipologia del rapporto, dell'eventuale impegno orario e di ulteriori elementi idonei ad evidenziare il livello di qualificazione professionale acquisito rapportato all'attività da espletare.

Verranno inoltre valutati gli ulteriori titoli, non rientranti nella precedente descrizione, idonei ad evidenziare il livello di qualificazione professionale acquisito quali: titoli di studio/professionali, corsi di formazione/aggiornamento e convegni, attività didattica, attività scientifica, e la loro pertinenza rispetto al bando in oggetto.

*b) esperienze già maturate nel settore di attività di riferimento*

Verrà valutata la durata e la quantità delle esperienze lavorative svolte presso Enti Pubblici o privati.

La Commissione decide di assegnare il punteggio totale di 100 punti attribuendo un punteggio a ciascun requisito come di seguito riportato:

- requisito a): fino a un massimo di 40 punti
- requisito b): fino a un massimo di 60 punti

La Commissione considera idonei i candidati che avranno raggiunto un punteggio pari o superiore a 60/100. Per ogni candidato la Commissione preciserà se la valutazione riguarda la traduzione in lingua straniera e/o dalla lingua straniera in italiano.

Alle ore 12,00, null'altro essendovi da trattare, la riunione è tolta.  
Il presente verbale è redatto, letto e sottoscritto digitalmente.

Prof. Cesare Zanca - Presidente  
Prof. Roberto Venuti - membro  
Prof.ssa Anne Angele Schoysman - membro  
Dott.ssa Marialetizia Bogni - Segretario